

# Publicatieblad

## van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7079

C 271

43e jaargang

22 september 2000

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	<b>Commissie</b>	
2000/C 271/01	Wisselkoersen van de euro .....	1
2000/C 271/02	Bericht van het naderende vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen .....	2
2000/C 271/03	Bericht van het naderende vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen .....	3
2000/C 271/04	Bericht van het naderende vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen .....	4
2000/C 271/05	Bericht van het naderende vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen .....	5
2000/C 271/06	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.2137 — SLDE/NTL/MSCP/Noos) <sup>(1)</sup> .....	6
2000/C 271/07	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.2061 — Airbus) <sup>(1)</sup> ...	7
2000/C 271/08	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.2162 — Mopla/Deutsche Bank/Trevira) Zaak die in aanmerking komt voor een vereenvoudigde procedure <sup>(1)</sup> ...	8
2000/C 271/09	Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.2023 — Brambles/Ermewa/JV) <sup>(1)</sup> .....	9
	<b>Europese Investeringsbank</b>	
2000/C 271/10	Raad van Gouverneurs .....	10



Nummer

Inhoud (vervolg)

Bladzijde

II *Vorbereidende besluiten*

. . . . .

---

III *Bekendmakingen*

**Commissie**

2000/C 271/11	Bericht betreffende de oproepen tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden in het kader van het specifieke programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Kwaliteit van het bestaan en beheer van de biologische hulpbronnen” .....	11
2000/C 271/12	Oproep tot het indienen van voorstellen SCR-E/111462/C/G, uitgeschreven door de Commissie voor projecten die door de Europese Gemeenschap worden gefinancierd (Voorlichtingsprogramma op ontwikkelingsgebied 2000) .....	12

## I

*(Mededelingen)*

## COMMISSIE

**Wisselkoersen van de euro <sup>(1)</sup>****21 september 2000**

(2000/C 271/01)

<b>1 euro</b>	=	7,4625	Deense kroon
	=	339,10	Griekse drachme
	=	8,3840	Zweedse kroon
	=	0,6004	Pond sterling
	=	0,8524	US-dollar
	=	1,2671	Canadese dollar
	=	90,720	Japanse yen
	=	1,5100	Zwitserse frank
	=	7,9920	Noorse kroon
	=	71,97	IJslandse kroon <sup>(2)</sup>
	=	1,5800	Australische dollar
	=	2,1152	Nieuw-Zeelandse dollar
	=	6,2716	Zuid-Afrikaanse rand <sup>(2)</sup>

---

<sup>(1)</sup> Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekursen.

<sup>(2)</sup> Bron: Commissie.

**Bericht van het naderende vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen**

(2000/C 271/02)

1. De Commissie deelt mee dat, tenzij volgens onderstaande procedure een herzieningsonderzoek wordt geopend, de hierna vermelde antidumpingmaatregelen op de in de onderstaande tabel vermelde data zullen vervallen ingevolge artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 inzake beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 <sup>(2)</sup>.

**2. Procedure**

De producenten in de Gemeenschap kunnen een schriftelijk verzoek om een herzieningsonderzoek indienen. Dit verzoek dient voldoende bewijs te bevatten dat het vervallen van de maatregelen vermoedelijk voortzetting of herhaling van de invoer met dumping en daaruit voortvloeiende schade ten gevolge zou hebben.

Indien de Commissie besluit de betrokken maatregelen aan een herzieningsonderzoek te onderwerpen, dan zullen de importeurs, de exporteurs, de vertegenwoordigers van het land van uitvoer en de producenten in de Gemeenschap in de gelegenheid worden gesteld de in het verzoek om een herzieningsonderzoek verstrekte informatie aan te vullen, te weerleggen of daarop commentaar te leveren.

**3. Termijn**

De communautaire producenten kunnen overeenkomstig voornoemde basis, bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen, directoraat-generaal Handel (afdeling C-2), Wetstraat 200, B-1049 Brussel <sup>(3)</sup>, een schriftelijk verzoek om een herzieningsonderzoek indienen vanaf de datum van publicatie van dit bericht, doch uiterlijk drie maanden voor de in onderstaande tabel vermelde datum.

4. Dit bericht wordt gepubliceerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96.

Product	Land(en) van oorsprong of van uitvoer	Maatregel	Referentie	Vervaldatum
Bepaalde magneetschijven (3,5" microschijven)	Maleisië Mexico Verenigde Staten van Amerika	Recht	Verordening (EG) nr. 663/96 (PB L 92 van 13.4.1996)	14.4.2001

<sup>(1)</sup> PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 128 van 30.4.1998, blz. 18.

<sup>(3)</sup> Telex: COMEU B 21877; fax (32-2) 295 65 05.

**Bericht van het naderende vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen**

(2000/C 271/03)

1. De Commissie deelt mee dat, tenzij volgens onderstaande procedure een herzieningsonderzoek wordt geopend, de hierna vermelde antidumpingmaatregelen op de in de onderstaande tabel vermelde data zullen vervallen ingevolge artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 inzake beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 <sup>(2)</sup>.

**2. Procedure**

De producenten in de Gemeenschap kunnen een schriftelijk verzoek om een herzieningsonderzoek indienen. Dit verzoek dient voldoende bewijs te bevatten dat het vervallen van de maatregelen vermoedelijk voortzetting of herhaling van de invoer met dumping en daaruit voortvloeiende schade ten gevolge zou hebben.

Indien de Commissie besluit de betrokken maatregelen aan een herzieningsonderzoek te onderwerpen, dan zullen de importeurs, de exporteurs, de vertegenwoordigers van het land van uitvoer en de producenten in de Gemeenschap in de gelegenheid worden gesteld de in het verzoek om een herzieningsonderzoek verstrekte informatie aan te vullen, te weerleggen of daarop commentaar te leveren.

**3. Termijn**

De communautaire producenten kunnen overeenkomstig voornoemde basis, bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen, directoraat-generaal Handel (afdeling C-2), Wetstraat 200, B-1049 Brussel <sup>(3)</sup>, een schriftelijk verzoek om een herzieningsonderzoek indienen vanaf de datum van publicatie van dit bericht, doch uiterlijk drie maanden voor de in onderstaande tabel vermelde datum.

4. Dit bericht wordt gepubliceerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96.

Product	Land(en) van oorsprong of van uitvoer	Maatregel	Referentie	Vervaldatum
Cumarine	Volksrepubliek China	Recht	Verordening (EG) nr. 600/96 (PB L 86 van 4.4.1996)	5.4.2001

<sup>(1)</sup> PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 128 van 30.4.1998, blz. 18.

<sup>(3)</sup> Telex: COMEU B 21877; fax (32-2) 295 65 05.

## Bericht van het naderende vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen

(2000/C 271/04)

1. De Commissie deelt mee dat, tenzij volgens onderstaande procedure een herzieningsonderzoek wordt geopend, de hierna vermelde antidumpingmaatregelen op de in de onderstaande tabel vermelde data zullen vervallen ingevolge artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 inzake beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 <sup>(2)</sup>.

### 2. Procedure

De producenten in de Gemeenschap kunnen een schriftelijk verzoek om een herzieningsonderzoek indienen. Dit verzoek dient voldoende bewijs te bevatten dat het vervallen van de maatregelen vermoedelijk voortzetting of herhaling van de invoer met dumping en daaruit voortvloeiende schade ten gevolge zou hebben.

Indien de Commissie besluit de betrokken maatregelen aan een herzieningsonderzoek te onderwerpen, dan zullen de importeurs, de exporteurs, de vertegenwoordigers van het land van uitvoer en de producenten in de Gemeenschap in de gelegenheid worden gesteld de in het verzoek om een herzieningsonderzoek verstrekte informatie aan te vullen, te weerleggen of daarop commentaar te leveren.

### 3. Termijn

De communautaire producenten kunnen overeenkomstig voornoemde basis, bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen, directoraat-generaal Handel (afdeling C-2), Wetstraat 200, B-1049 Brussel <sup>(3)</sup>, een schriftelijk verzoek om een herzieningsonderzoek indienen vanaf de datum van publicatie van dit bericht, doch uiterlijk drie maanden voor de in onderstaande tabel vermelde datum.

4. Dit bericht wordt gepubliceerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96.

Product	Land(en) van oorsprong of van uitvoer	Maatregel	Referentie	Vervaldatum
Bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of van staal	Volksrepubliek China Kroatië Thailand	Recht	Verordening (EG) nr. 584/96 (PB L 84 van 3.4.1996), uitgebreid, wat betreft het recht op de invoer van oorsprong uit de Volksrepubliek China, tot de invoer van bepaalde hulpstukken voor buisleidingen, van ijzer of van staal, verzonden uit Taiwan, al dan niet aangegeven als van oorsprong uit Taiwan, door Verordening (EG) nr. 763/2000 (PB L 94 van 14.4.2000)	4.4.2001
	Kroatië Thailand	Verbintenissen	Besluit 96/252/EG (PB L 84 van 3.4.1996)	

<sup>(1)</sup> PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 128 van 30.4.1998, blz. 18.

<sup>(3)</sup> Telex COMEU B 21877; fax (32-2) 295 65 05.

## Bericht van het naderende vervallen van bepaalde antidumpingmaatregelen

(2000/C 271/05)

1. De Commissie deelt mee dat, tenzij volgens onderstaande procedure een herzieningsonderzoek wordt geopend, de hierna vermelde antidumpingmaatregelen op de in de onderstaande tabel vermelde data zullen vervallen ingevolge artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 inzake beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 905/98 <sup>(2)</sup>.

### 2. Procedure

De producenten in de Gemeenschap kunnen een schriftelijk verzoek om een herzieningsonderzoek indienen. Dit verzoek dient voldoende bewijs te bevatten dat het vervallen van de maatregelen vermoedelijk voortzetting of herhaling van de invoer met dumping en daaruit voortvloeiende schade ten gevolge zou hebben.

Indien de Commissie besluit de betrokken maatregelen aan een herzieningsonderzoek te onderwerpen, dan zullen de importeurs, de exporteurs, de vertegenwoordigers van het land van uitvoer en de producenten in de Gemeenschap in de gelegenheid worden gesteld de in het verzoek om een herzieningsonderzoek verstrekte informatie aan te vullen, te weerleggen of daarop commentaar te leveren.

### 3. Termijn

De communautaire producenten kunnen overeenkomstig voornoemde basis, bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen, directoraat-generaal Handel (afdeling C-2), Wetstraat 200, B-1049 Brussel <sup>(3)</sup>, een schriftelijk verzoek om een herzieningsonderzoek indienen vanaf de datum van publicatie van dit bericht, doch uiterlijk drie maanden voor de in onderstaande tabel vermelde datum.

4. Dit bericht wordt gepubliceerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 11, lid 2, van Verordening (EG) nr. 384/96.

Product	Land(en) van oorsprong of van uitvoer	Maatregel	Referentie	Vervaldatum
Rijwielen	Indonesië Maleisië Thailand	Recht	Verordening (EG) nr. 648/96 (PB L 91 van 12.4.1996)	13.4.2001

<sup>(1)</sup> PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 128 van 30.4.1998, blz. 18.

<sup>(3)</sup> Telex: COMEU B 21877; fax (32-2) 295 65 05.

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie****(Zaak COMP/M.2137 — SLDE/NTL/MSCP/Noos)**

(2000/C 271/06)

**(Voor de EER relevante tekst)**

1. Op 14 september 2000 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 <sup>(2)</sup>, waarin werd meegedeeld dat Amerikaanse ondernemingen NTL Inc. en Morgan Stanley Dean Witter Capital Partners IV, LLC (MSCP) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening gezamenlijk zeggenschap verkrijgen over een bestaande gemeenschappelijke onderneming, Suez-Lyonnaise Télécom (Noos), door de aankoop van aandelen. Na voltooiing van de operatie zullen NTL, MSCP en de Franse onderneming Suez-Lyonnaise des Eaux (SLDE) gezamenlijk zeggenschap over Noos hebben.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betreffende ondernemingen zijn:

— SLDE: energie, water, afvaldiensten en telecommunicatie

— NTL: telecommunicatie voor huishoudens en bedrijven, Internet, communicatie per satelliet betaaltelevisie, radio- en televisie-uitzendingen en zendmastdiensten

— MSCP: investeringsfondsen

— Noos: kleinhandelsdistributie van betaaltelevisie, toegang tot Internet en portaaldiensten, en spraaktelefonie.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter nog aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze mededeling hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.2137 — SLDE/NTL/MSCP/Noos, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Directoraat B — Task Force Fusiecontrole  
Jozef II-straat 70  
B-1000 Brussel.

<sup>(1)</sup> PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.



**Voorafgaande aanmelding van een concentratie****(Zaak COMP/M.2061 — Airbus)**

(2000/C 271/07)

**(Voor de EER relevante tekst)**

1. Op 15 september 2000 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 <sup>(2)</sup>, waarin werd meegedeeld dat European Aeronautic Defense and Space Company EADS NV (EADS) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening volledig zeggenschap verkrijgt over Airbus Integrated Company (AIC), een nieuw gestichte vennootschap die de Airbus-activa en activiteiten van EADS en BAe Systems omvat.
2. De bedrijfswerkzaamheden van de betreffende ondernemingen zijn:
  - EADS: i) commerciële vliegtuigen en militaire transportvliegtuigen, ii) andere dan Airbus-gerelateerde luchtvaartactiviteiten (militaire vliegtuigen, helicopters, regionale vliegtuigen, lichte vliegtuigen en ombouwen en onderhoud van vliegtuigen), iii) ruimtevaart, iv) raketten en raket-systemen, v) telecommunicatie en vi) defensie-elektronica
  - BAe Systems: i) commerciële vliegtuigen, ii) militaire transportvliegtuigen, iii) defensie-elektronica, iv) ruimtevaart en v) scheepsbouw
  - AIC: i) bouw van grote commerciële vliegtuigen en ii) militaire transportvliegtuigen en militaire tankvliegtuigen (afgeleide producten van commerciële vliegtuigen als platform voor militaire toepassingen).
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.
4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze mededeling hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.2061 — Airbus, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Directoraat B — Task Force Fusiecontrole  
Jozef II-straat 70  
B-1000 Brussel.

<sup>(1)</sup> PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie****(Zaak COMP/M.2162 — Mopla/Deutsche Bank/Trevira)****Zaak die in aanmerking komt voor een vereenvoudigde procedure**

(2000/C 271/08)

**(Voor de EER relevante tekst)**

1. Op 11 september 2000 ontving de Commissie een aanmelding van een beoogde concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 <sup>(2)</sup>, waarin werd meegedeeld dat Mopla Beteiligungsgesellschaft mbH (Mopla), die onder zeggenschap staat van DBG Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH (DGB) en Deutsche Bank Industrial Holdings AG (DBIH), die deel uitmaakt van het Deutsche Bank-concern, in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening volledig zeggenschap verkrijgt over Trevira GmbH door de aankoop van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betreffende ondernemingen zijn:

- Mopla: een onderneming die werd opgericht voor de overname van Trevira
- DBG: aandelenbeleggingsfonds
- DBIH: aandelenbeleggingsfonds
- Trevira: ontwikkeling en productie van synthetische vezels.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter nog aangehouden. Er wordt opgemerkt dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad <sup>(3)</sup> uiteengezette procedure.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze mededeling hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.2162 — Mopla/Deutsche Bank/Trevira, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Directoraat B — Task Force Fusiecontrole  
Jozef II-straat 70  
B-1000 Brussel.

---

<sup>(1)</sup> PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB C 217 van 29.7.2000, blz. 32.

**Verklaring van geen bezwaar tegen een aangemelde concentratie****(Zaak COMP/M.2023 — Brambles/Ermewa/JV)**

(2000/C 271/09)

**(Voor de EER relevante tekst)**

Op 4 augustus 2000 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovengenoemde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is enkel beschikbaar in het Engels en zal openbaar gemaakt worden na verwijdering van alle zakengeheimen. De tekst zal verkrijgbaar zijn:

- op papier bij de verkooppunten van het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen (zie lijst op de laatste omslagzijde);
- in elektronische vorm in de „CEN“-versie van de Celex-database, onder documentnummer 300M2023. Celex is het geautomatiseerde documentatiesysteem van het Europees Gemeenschapsrecht.

Voor verdere informatie in verband met abonnementen, gelieve contact op te nemen met:

EUR-OP  
Information, Marketing and Public Relations (OP/A/4-B)  
2, rue Mercier  
L-2985 Luxembourg  
Telefoon (352) 29 29-42455, fax (352) 29 29-42763.

---

# EUROPESE INVESTERINGSBANK

## RAAD VAN GOUVERNEURS

(2000/C 271/10)

DE RAAD VAN GOUVERNEURS VAN DE EUROPESE INVESTERINGSBANK,

Wetende dat de Raad van Gouverneurs in zijn unaniem genomen besluit van 20 augustus 1997 het Amsterdam Special Action Programme (ASAP) van de Bank heeft goedgekeurd als respons op de resolutie van de Europese Raad van 16 juni 1997 over groei en werkgelegenheid, en daarbij inter alia toestemming heeft gegeven een totaalbedrag van een miljard ECU uit het jaarlijkse nettoresultaat van de Bank in de jaren 1996 tot en met 1999 te gebruiken voor nieuwe financieringsinstrumenten, zoals het verschaffen van risicodragend kapitaal via geschikte bemiddelende instellingen aan bepaalde categorieën ondernemingen;

Overwegende dat de Europese Raad van Keulen van 3 en 4 juni 1999 duidelijk heeft gesteld dat er in Europa behoefte bestaat aan een investeringsinitiatief en heeft gevraagd om extra impulsen voor meer werkgelegenheid en investeringen, waaronder een „uitbreiding van de activiteiten van de Europese Investeringsbank”, waarna hij vervolgens de Bank meer in het bijzonder heeft verzocht „een miljard EUR extra uit (te) trekken voor risicokapitaalfinancieringen van investeringen in spits technologie van kleine en middelgrote ondernemingen voor de periode 2000-2003”;

Aangezien de Europese Raad van Lissabon op 23 en 24 maart 2000 verheugd was over de bijdrage die de EIB bereid is te leveren op de terreinen die vallen onder het initiatief „Innovatie 2000”, en in het bijzonder de EIB heeft verzocht werk te maken van haar plannen nog een bedrag van een miljard EUR beschikbaar te stellen voor risicokapitaaloperaties voor kleine en middelgrote ondernemingen in de komende drie jaar;

Daar uit deze verzoeken blijkt dat er blijvend behoefte bestaat aan door de Bank te verschaffen risicokapitaal ter financiering van het midden- en kleinbedrijf;

Erop wijzend dat de Raad van Gouverneurs in zijn besluit van 20 augustus 1997 heeft gesteld dat investeringen met risicokapitaal of kredietinstrumenten met een bepaald risiconiveau statutair niet tot de activiteiten van de Bank behoren, maar dat dergelijke faciliteiten, met inbegrip van het verstrekken van risicokapitaal aan bepaalde categorieën van het midden- en kleinbedrijf, een passende aanvulling kunnen vormen op de gebruikelijke activiteiten van de Bank en kunnen bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van de resolutie van de Europese Raad, alsook dat het geëigend is een deel van het overschot van het jaarlijkse nettoresultaat te gebruiken om de financieringsmogelijkheden van de Bank uit te breiden op voorwaarde dat zulks verenigbaar is met de taak van de Bank;

Aangezien deze overwegingen nog altijd van toepassing zijn en de reserves van de Bank groter blijven dan noodzakelijk kan

worden geacht voor de gebruikelijke kredietverleningsactiviteit van de Bank;

Overwegende dat het daarom geëigend is overschotten uit het jaarlijkse nettoresultaat te blijven toewijzen aan instrumenten die bestemd zijn om risicokapitaal te verschaffen aan het MKB binnen het kader dat voor dit doel is vastgesteld in bovengenoemd besluit van 1997;

Overwegende dat verrichtingen met risicokapitaal of hiermee verband houdende opdrachten onder navolgend besluit, overeenkomstig de gebruikelijke procedures van de Bank de goedkeuring moeten krijgen van de Raad van Bewind,

BESLUIT HIERBIJ:

1. positief te reageren op de resoluties van de Europese Raad van 4 juni 1999 en van 23 en 24 maart 2000 waarin de Bank wordt verzocht een extra bedrag van een miljard EUR beschikbaar te stellen voor financieringen met risicodragend kapitaal ten behoeve van investeringen in spits technologie door het midden- en kleinbedrijf;
2. een bedrag van maximaal een miljard EUR uit het jaarlijkse nettoresultaat in de jaren 1999 tot en met 2002, voorzover dit de wettelijke reserveverplichtingen te boven gaat, te gebruiken om de financiering van gezonde projecten in het belang van de Gemeenschap te bevorderen met behulp van instrumenten die de actieradius van de financieringsactiviteit van de Bank verlengen. Er mag via geëigende bemiddelende instellingen risicokapitaal worden verstrekt aan bepaalde categorieën ondernemingen met uitsluiting van het verstrekken van subsidies. De eerste toewijzing voor dit doel uit het nettoresultaat van het boekjaar 1999 bedraagt 500 miljoen EUR. De hoogte van eventuele volgende toewijzingen uit nettoresultaten in de periode 2000 tot en met 2002 zal jaarlijks door de Raad van Gouverneurs op voorstel van de Raad van Bewind worden vastgesteld bij de goedkeuring van de balans en winst-en-verliesrekening van de Bank;
3. de verrichtingen waarnaar in punt 2 wordt verwezen, te laten uitvoeren in overeenstemming met de beginselen die in de bijlage bij het besluit van de Raad van Gouverneurs van 20 augustus 1997 zijn uiteengezet, alsmede met de richtsnoeren die door de Raad van Bewind zijn of zullen worden opgesteld;
4. de Raad van Bewind toestemming te verlenen, voorzover deze zulks noodzakelijk acht en op basis van voorstellen van de Directie, nadere richtsnoeren vast te stellen voor de voorwaarden waaronder de in punt 2 genoemde verrichtingen overeenkomstig de gebruikelijke procedures van de Bank plaatsvinden.

## III

*(Bekendmakingen)*

## COMMISSIE

**Bericht betreffende de oproepen tot het indienen van voorstellen voor OTO-werkzaamheden in het kader van het specifieke programma voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie „Kwaliteit van het bestaan en beheer van de biologische hulpbronnen” <sup>(1)</sup>***(2000/C 271/11)*

De indieners van voorstellen worden attent gemaakt op de nieuwe bepalingen over de beoordeling van de in het kader van het programma „Kwaliteit van het bestaan en beheer van de biologische hulpbronnen” ingediende voorstellen zoals vermeld in het „Handboek met procedures voor het beoordelen van voorstellen” (en van bijlage H die specifiek betrekking heeft op het programma „Kwaliteit van het bestaan en beheer van de biologische hulpbronnen”). *Deze bepalingen betreffen met name de aanpassing van de weging en de vaststelling of aanpassing van minimaal te behalen punten of percentages.* Zij zullen door de diensten van de Commissie worden toegepast bij de beoordelingen die na de bekendmaking van dit bericht plaatsvinden.

De nieuwe versie van het „Handboek met procedures voor het beoordelen van voorstellen” is verkrijgbaar op de website:

<http://www.cordis.lu/fp5/src/evalman.htm>

---

<sup>(1)</sup> PB C 64 van 6.3.1999, blz. 13, en PB C 361 van 15.12.1999, blz. 6.

**Oproep tot het indienen van voorstellen SCR-E/111462/C/G,  
uitgeschreven door de Commissie voor projecten die door de Europese Gemeenschap worden  
gefinancierd**

**(Voorlichtingsprogramma op ontwikkelingsgebied 2000)**

(2000/C 271/12)

**Actiegebied waarop projectvoorstellen kunnen worden ingediend en financieringsbron**

- a) Televisieprogramma's die het Europese publiek een beter inzicht kunnen helpen verschaffen in de realiteit van de ontwikkelingslanden, de noodzaak van de noord-zuidsamenwerking en de Europese inspanningen terzake.
- b) Begrotingspost B7-6100 „Voorlichting op ontwikkelingsgebied”. Voor de financiering van de projecten die in het kader van deze oproep tot het indienen van voorstellen zullen worden geselecteerd, is in totaal een indicatief bedrag van 1 miljoen EUR uitgetrokken.

**Aard en omvang van de projecten**

- a) De projecten moeten voldoen aan de criteria die zijn vastgelegd in punt 2.1.2 van de gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied.
- b) De subsidie bedraagt minimaal: 50 000 EUR.  
De subsidie bedraagt maximaal: 150 000 EUR.  
Er zal ook een indicatief bedrag van 250 000 EUR worden gereserveerd voor de verlening van subsidies tussen 25 000 en 50 000 EUR.  
Het bedrag van de toegekende subsidie mag niet hoger liggen dan 25 % van de subsidiabele projectkosten (zie punt 2.1.3 van de gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied).
- c) De maximale projectduur bedraagt 36 maanden.

**Wie kan een voorstel indienen?**

Productiemaatschappijen en televisiezenders die hun zetel op het grondgebied van de Europese Unie hebben (zie punt 2.1.1 van de gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied).

**Aard van de kosten die voor communautaire subsidie in aanmerking kunnen komen**

Zie punt 2.1.3 van de gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied.

**Evaluatiecriteria**

Zie punt 2.3 van de gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied.

**Vorm, taal, adres en indieningstermijn voor de voorstellen**

(Zie punt 2.2 van de gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied.)

- a) *Vorm*: De voorstellen en hun bijlagen moeten worden ingediend in zesvoud (één origineel en vijf kopieën) conform de

bijlage bij de gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied.

- b) *Taal*: Zie punt 2.2.1 van de gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied.
- c) *Adres*: Zie punt 2.2.3 van de gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied.
- d) *Sluitingsdatum*: 30 oktober 2000 om 16.00 uur. Voorstellen die worden ontvangen na de sluitingsdatum, worden geweigerd.

**Nadere inlichtingen over de oproep tot het indienen van voorstellen en het aanvraagformulier**

De gids voor indieners van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied verstrekt nadere informatie over deze oproep tot het indienen van voorstellen en omvat ook het aanvraagformulier. Hij is beschikbaar op de volgende adressen:

— **Internetsite:**

[http://europa.eu.int/comm/scr/tender/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/scr/tender/index_en.htm)

De documenten met betrekking tot de oproep voor het indienen van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied zijn als volgt te raadplegen:

1. Klik op „Go directly to tender opportunities and calls for proposals”;
2. selecteer „OTHER” in het menu in het linkervenster;
3. vink onder „Status” „Open” af;
4. vink onder „Type” „Grants” af;
5. klik op „Submit query”;
6. klik in het rechtervenster op de titels van de documenten onder de rubriek „Oproep tot het indienen van voorstellen voor voorlichting op ontwikkelingsgebied”.

— **e-mail**: Dominique.Dumont@cec.eu.int

— **Postadres:**

Mevrouw Dominique Dumont  
Europese Commissie  
L-41 7/158  
Wetstraat 200  
B-1049 Brussel.

— Vragen kunnen — met duidelijke vermelding van het nummer van deze oproep tot het indienen van voorstellen — worden gericht aan Dominique.Dumont@cec.eu.int. De vragen die ook van belang kunnen zijn voor andere indieners, zullen vervolgens met de antwoorden van de Commissie worden gepubliceerd op de volgende Internetsite: [http://europa.eu.int/comm/scr/tender/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/scr/tender/index_en.htm)